

## Smjernica za Compliance Officer-a

### Preambula

Sistem vrijednosti društva Messer Group GmbH i njenih kompanija (Grupacija Messer<sup>1</sup>) treba da osigura odnos koji prema našim kupcima i konkurentima počiva na pravednosti, solidarnosti i povjerenju kao i zajedništvo unutar Grupacije Messer i njenog rukovodećeg kadra i uposlenika<sup>2</sup>.

Odgovornost za stvaranje, implementaciju i monitoring odgovarajućeg koncepta organizacije obaveza je poslovnog rukovodstva (uprave) Messer Group GmbH, odgovornih lica za Centralna odjeljenja za njihovo područje odgovornosti i poslovnih rukovodstava (uprava) za njihova društva.

Za podršku ovim odgovornim licima uprava Messer Group GmbH odredila je Korporativnog Compliance Officer-a (CCO). Uz to dolaze lokalni (nacionalni) Compliance Officeri (LCO) koji su imenovani od strane regionalnih vođa u dogovoru sa njihovim lokalnim direktorima. Grupa Compliance Officer-a dopunjava se rukovoditeljima centralnih odjeljenja (head od Corporate departments) koji se bave svojim odjelima kao tzv. Compliance Officer za odjel/ stručnu oblast (BCO).

Ove Smjernice za Compliance Officer-a opisuju položaj, zadatke i ovlasti Compliance Officer-a unutar Grupacije Messer. Ove Smjernice su sastavni dio Messerovog kodeksa (Messer Code).

Compliance Officeri ne uzimaju izričito pod svoju odgovornost bilo kakve:

- Zadatke koji su obaveza vlasnika pogona (nosioca aktivnosti)
- Obaveze nadzora prema §§ 9, 30, 130 njemačkog OWiG-a ili ekvivalentnih lokalnih propisa u pravnim sistemima lokalni društava)

Ukoliko nisu posbno navedeni, termin Compliance Officer u ovim smjernicama podrazumjeva CCO, LCO i BCO.

### § 1 Korporativni Compliance Officer (CCO)

1. Korporativni Compliance Officer je kontakt osoba unutar Grupacije Messer za sve direktore, rukovodeći kadar, uposlenike, LCO i BCO naročito za pitanja u vezi sa Kodeksom ponašanja i dijelom A Smjernica Grupacije Messer (Group Guidelines) kao i u slučajevima sumnje o teškim povredama Messerovog kodeksa.
2. Za osiguranje njegove ličnosti i očuvanje njegove nezavisnosti kao i za održavanje neophodnog kontinuiteta i iskustva, imenovanje CCO-a se neopozivo vrši na najmanje 2 godine, osim nekog važnog razloga za opoziv.

---

<sup>1</sup> Za opseg valjanosti pogledati definiciju u Kodeksu ponašanja

<sup>2</sup> Napomena: Za poboljšanje udobnosti prilikom čitanja u konceptu koji slijedi se odustalo od diferencijacije ženske i muške forme. Svaki odabrani pojam stoga treba posmatrati kao neutralan naziv odn. oznaku koji ravnopravno i jednako obuhvata kako muške tako i ženske osobe.

3. CCO je neposredno podređen upravi Messer Group GmbH koja je ovlaštena za preciziranje zadataka i ovlasti CCO-a u okviru njihovog prava na davanje naredbi. To uključuje pravo Uprave da CCO-u u pojedinačnom slučaju pismenim nalogom dodjeluje ili oduzima zadatke i ovlasti. U ostalom je CCO u vršenju svoje funkcije nezavisan i ne podliježe uputama (naredbama).
4. CCO-a ima sljedeće odgovornosti:
  - a) pružati podršku i savjetovati direktore, rukovodeće kadrove, uposlenike, LCO-e i BCO-e kod relevantnih pitanja kao što su Kodeks ponašanja, dio A Smjernica Grupacije Messer kao i ovih smjernica, kao i podizanje njihove svijesti o tome kroz školovanja i pojašnjenja;
  - b) sadržajno voditi brigu o Kodeksu ponašanja, dio A Smjernica Grupacije Messer kao i o ovoj smjernici;
  - c) primanje izvještaja o mogućim teškim povredama<sup>3</sup> Messerovog kodeksa;
  - d) u slučajevima osnovane sumnje o teškim povredama, istražiti i ukoliko je potrebno, utvrditi, teške povrede<sup>4</sup> Messerovog kodeksa
  - e) predlagati mjere za izbjegavanje ponavljanja teške povrede i predložiti Upravi prijedlog odluke za primjerene sankcije;
  - f) informisati upravu Messer Group GmbH u skladu sa §1 alineja 8.
5. CCO može u svrhu provjere slučajeva sumnje o teškim povredama Messerovog kodeksa koje su mu prijavljene, neograničeno i u svako doba tražiti dokumente i zahtjevati informacije od svih odjela kompanija u sklopu Grupacije Messer. U granicama dozvoljenim zakonskim propisima, to uključuje neposredan pristup relevantnim informacijama u elektronskim medijima. On ima neograničeno i trajno pravo da u svako doba koristi postojeće sisteme monitoringa (npr. Interna revizija (audit), reviziju odjela itd.). Rukovodeći kadar i uposlenici Grupacije Messer ne smiju, ukoliko zakonski nije drugačije regulisano, odbiti davanje dokumenata ili pružanje informacija i obavezuju se na pružanje potpunih i istinitih informacija. Suprotno djelovanje predstavlja težak disciplinski prekršaj koji će od strane odgovorne osobe za kadrovske poslove biti kažnjen u okviru važećih radno-pravnih propisa.
6. CCO ima pravo odlučivanja po pitanjima primjenjivosti i tumačenja ovih smjernica, Kodeksa ponašanja i dijela A Smjernica Grupacije Messer. U tom smislu on može posegnuti za stručnim znanjem Pravnog odjela, drugih centralnih odjela ili eksternih eksperata.
7. CCO ima pravo da pri vršenju zadataka koji su ovdje utvrđeni koristi postojeće organizacione strukture (npr. Internu reviziju, upravljanje rizicima itd.), da po potrebi implementira nove organizacione strukture, da prilagodi postojeće ili provjeri efikasnost

---

<sup>3</sup> Vidi uz ovo i tačke § 4.1 do 4.5. ispod

<sup>4</sup> Vidi uz ovo i tačke § 4.1 do 4.5. ispod

postojećih organizacionih struktura. U tom slučaju može posegnuti za već postojećim organizacionim strukturama pojedinačnih odjela, odgovornih lica za regiju i direktora pojedinačnih lokalnih društava kao i za eksternim davateljima usluga.

8. CCO može na sebe preuzeti odluku o naredbi i provođenju istražnih mjera u slučaju sumnje u pogledu teških povreda Messerovog kodeksa.

CCO podnosi redovni izvještaj upravi Messer Group GmbH jednom godišnje, u pojedinačnom slučajevima i na zahtjev, odnosno odmah u slučajevima teških povreda Messerovog kodeksa koje su mu prijavljene.

9. U slučaju osnovane sumnja da je uprava Messer Group GmbH involvirana u povredu Messerovog kodeksa, CCO je, s ciljem izbjegavanja sukoba interesa, ovlašten da neposredno informiše skupštinu društva Messer Group GmbH o povredi Messerovog kodeksa.

## **§ 2 Compliance Officer za odjel/stručnu oblast (BCO)**

1. S obzirom na njihov status, rukovodioci centralnih odjela su Compliance Officeri za svoj odjel/stručnu oblast. Kao takvi oni svoj stručnu oblast moraju organizovati tako da se poštuje Messerov kodeks. Ukoliko dotični BCO nema pravo disciplinskog zadiranja u odjele u lokalnim društvima koji pripadaju njegovoj stručnoj oblasti odnosno, polju odgovornosti, ovi odjeli se trebaju organizirati u konsultaciji sa nadležnim direktorom. U takvim slučajevima, treba uzeti u obzir lokalne ili regionalne prilike. Tamo gdje ne postoji dogovor između BCO-a i regionalnih vođa, po tom pitanju odlučuje uprava Messer Group GmbH.

2. Zadaci i ovlasti BCO-a su:

- a) Rukovodećem kadru i uposlenicima centralnog odjela i odjela koji stručno pripadaju njegovoj oblasti u lokalnim društvima:

- i. pružati podršku i savjetovati ih kod relevantnih pitanja u vezi Messerovog kodeksa, naročito dio B Smjernica Grupacije Messer i pratećih pravilnika, smjernica itd. u granicama u kojima se to odnosi na njegovu stručnu oblast.
- ii. podizanje svijesti o propisima koji imaju sadržajnu vezu sa njegovom stručnom oblasti (vidi dole b) i.) kroz školovanje i pojašnjenja, kako bi preduprijeodio svjesne i nesvjesne povrede iste. Ukoliko je korisno, BCO na raspolaganje stavlja dokumentaciju o temama iz svoje stručne oblasti (vidi dole b) i.).
- iii. pratiti poštivanje pravila koja pripadaju Messerovom kodeksu, ukoliko se ova tematski tiču njegove stručne oblasti. Ovo se dešava putem vlastitih pitanja BCO-a upućenih lokalnoj organizaciji ili vlastitih revizija. BCO internoj reviziji po potrebi stavlja neophodne upitnike na raspolaganje i pruža podršku revizorskom timu sa odgovarajućim znanjem iz odgovarajuće stručne oblasti.

- b) za ili u ime svog odjela i njemu stručno pripadajućim odjeljenjima u lokalnim društvima

- i. razvija interne smjernice, postupke i organizacijske propise (vidi dio B Smjernica Grupacije Messer, pravilnike i ostale smjernice koje se odnose na njih). On utvrđuje organizacione strukture na korporativnom nivou radi poštivanja obavezujućih ili preporučenih standarda ponašanja iz njegove stručne oblasti (npr. sigurnosni standardi, smjernice iz korporativnog priručnika o računovodstvu i kontroingu itd.). Ovo se treba raditi sa ciljem što je moguće manje kontrole i u dogovoru sa regionalnim vođama. Konačna odluka o obimu ovakve regulative pripada upravi Grupacije Messer. Implementacija i harmonizacija procesa se podržava redovnom razmjenom između lokalnih i centralnih stručnih odjela (npr. u okviru sastanaka odjela).
  - ii. prima prijave u vezi sa mogućim povredama Messerovog kodeksa i kod postojanja osnovane sumnje iste istraži i utvrdi.
3. BCO ima pravo na odlučivanje po pitanju primjenjivosti i tumačenja smjernica, priručnika itd. svog centralnog/stručnog odjela.
4. Unutar stručnog odjela za koji mu je dodjeljena disciplinska odgovornost, BCO također obavlja zadatke kao LCO. On osigurava da se svi zaposlenici koji su mu disciplinski odgovorni redovno školuju u oblastima Messerovog kodeksa koje su mjerodavne za njih i da su informisani o svim promjenama.

### **§ 3 Lokalni Compliance Officer (LCO)**

1. U dogovoru sa predmetnom lokalnom Upravom, nadležni regionalni vođa određuje za svako lokalno društvo jednog LCO-a. Jedan LCO može u personalnoj uniji da djeluje za više lokalnih društava kao LCO. U skladu sa Messerovim kodeksom, LCO pruža podršku svojim lokalnim direktorima i rukovodećem kadru lokalnih društava, u kreiranju i osiguravanju organizacione usklađenosti sa Messerovim kodeksom. Cjelokupna odgovornost za usklađenost organizacione strukture lokalnih društava prema Messerovom kodeksu je na predmetnoj lokalnoj upravi.
2. U vezi sa njegovom funkcijom, sljedeće zadaci su posebno odgovornost LCO, ukoliko zadaci definirani pod § 2 nisu izričito dodijeljeni BCO-u:
  - a) Direktore, rukovodeći kadar i saradnike u vlastitoj lokalnoj organizaciji podržavati u sljedećim akcijama:
    - i. Savjetovanje po pitanjima relevantnim za Messerov kodeks. LCO je kontakt osoba za rukovodeći kadar i uposlenike, kada je riječ o sumnjama u vezi sa primjenjivošću i tumačenjem Messerovog kodeksa koje je potrebno u dogovoru sa CCO-om razjasniti i iskomunicirati u lokalnom društvu.
    - ii. Podizanje svijesti o važnosti Messerovog kodeksa pomoću edukacija i pojašnjenja, kako bi se spriječile svjesne i nesvjesne povrede Messerovog kodeksa. LCO po potrebi pruža podršku u organizaciji, koordinaciji i dokumentiranju internih i eksternih edukacija. Lokalna uprava, kao i

lokalni/centralni rukovodioci odjela su odgovorni za sadržaje i provedbu edukacija.

- iii. Podrška u lokalnoj provedbi Messerovog kodeksa
- iv. Pružanje podrške lokalnoj upravi društva u tome da (a) Messerov kodeks mogu vidjeti svi uposlenici i da su svi uposlenici upoznati s tim gdje i kako mogu vidjeti Messerov kodeks i (b) da svi uposlenici putem stalne i svima dostupne oglasne ploče budu informisani o telefonskoj liniji (hotline) i e-mail adresi na koju mogu poslati sve prijave o povredama Messerovog kodeksa.
- v. Podrška lokalnoj upravi u tome da se Messerov kodeks usaglasi sa lokalnim pravnim propisima i da se prevedi na lokalni jezik.
- vi. Redovno informisanje lokalnih direktora, rukovodećeg kadra i uposlenika o aktualizaciji i novinama u Messerovom kodeksu.
- vii. Prijem dojava o mogućim povredama Messerovog kodeksa kao centralna kontakt osoba, i kada je to potrebno provođenje istraga i donošenje konačne odluke o prijavljenoj povredi.

b) Informisati CCO-a o:

- i. Kod sumnji o težim<sup>5</sup> povredama u pojedinačnim slučajevima, odmah po saznanju. LCO će CCO-u poslati izvještaj o istrazi<sup>6</sup> i redovno ga izvještavati do okončanja istrage.
- ii. Svim dešavanjima relevantnim za Messerov kodeks unutar predmetnog lokalnog društva jednom godišnje u okviru Compliance izvještaja. Compliance izvještaj se treba poslati CCO-u jednom godišnje, najkasnije do 31.januara.

#### **§ 4 Prijava i ispitivanje mogućih povreda Messerovog kodeksa**

1. Svi uposlenici imaju mogućnost da prijave povredu Messerovog kodeksa svom LCO-u, BCO-u kao i CCO-u. Povjerljivost garantovana u tački § 4.4 se na zahtjev osobe koja vrši prijavu mora poštovati.
2. Principijelno prijave o navodnim povredama i ispitivanja s tim u vezi treba da se vrše unutar vlastite organizacione jedinice, tj. unutar odjela, pododjela, lokalnog društva. Naročito, povrede u vezi sa poštivanjem internih Messerovih propisa treba primarno da se istražuju od strane odgovornog/odgovornih dotične organizacione jedinice uz aktivno učešće LCO-a i/ili BCO-a.

---

<sup>5</sup> Vidi tačku §4.3.

<sup>6</sup> U skladu sa urnekom dostupnim kod CCO

3. Hitno informisanje i uključenje CCO-a treba da se vrši kada postoji sumnja o teškoj povredi. To je slučaj kod:
  - a) Kaznenog djela
  - b) Sumnje da bi moglo doći do značajne ekonomske štete za lokalnu kompaniju ili Grupaciju Messer (preko 100.000 Eura)
  - c) Straha od značajne štete po reputaciju kompanije ili Grupacije Messer
  
4. Pored neodložnog razgovora i stupanja u kontakt sa Compliance Officer-om, na raspolaganju stoji i besplatna telefonska linija (hotline): (+49 (0) 800 447 100) i e-mail kontakt ([compliance@messergroup.com](mailto:compliance@messergroup.com)). Prijave se vrše uz otkrivanje identiteta onog koji vrši prijavu. Na zahtjev osobe koja vrši prijavu, identitet se može smatrati povjerljivim. Anonimne prijave se u iznimnim situacijama mogu uzeti u obzir i dalje provjeravati samo ukoliko su u dovoljnoj mjeri konkretne i ukoliko se nameće obaveza ispitivanja usljed ozbiljnosti težine navodnih povreda koja se prijavljuje. Osoba koja zaprima prijavu treba pismeno da dokumentuje sljedeće:
  - a) Kada i kako je stigla prijava
  - b) Identitet osobe koja je podnijela prijavu
  - c) Ko, kada i kakvu povredu je navodno počinjena
  - d) Koji su konkretne činjenica i dokazi predloženi da podupru sumnju
  - e) Kada i kome je prijava već dostavljena.
  
5. Kada se ispituje neki sumnjiv slučaj, protupitanjima upućenim onom ko je izvršio prijavu treba da se prijavljena povreda koliko je to moguće konkretizuje, kako bi se bazirajući na tome mogla preduzeti provjera navoda i ukoliko je potrebno dalje mjere provjere. Istinost sadržaja prijave se treba utvrditi pregledom datih, navedenih ili na drugi način raspoloživih dokaznih materijala i ispitivanjem svjedoka. Potrebno je provesti interni pregled, ili ukoliko je neophodno, uključiti revizorski tim predmetnog odjela po prethodnom dogovoru sa CCO-om. Ukoliko je potrebno i korisno u trenutku istrage, treba informisati i eventualno ispitati osobu okrivljenu za povredu.  
  
**Namjerno izvršena neosnovana prijava sama po sebi predstavlja tešku povredu Messerovog kodeksa te se neće tolerisati i biće adekvatno sankcionirana. Isto važi i u slučaju kada se konkretan slučaj sumnje prijavi, ali se bez opravdanog razloga ne ispita.**
  
6. Uz izuzetak istrage, izvještaj o istrazi treba napraviti prema urneku datom od CCO-a i treba ga do okončanja istrage sadržajno dopunjavati. Pored dokumentacije i informacija koje je potrebno dostaviti shodno članu 5, u zadnjoj rečenici izvještaja treba:
  - a) Navesti navodnu povredu i konkretizirati je kao i obrazložiti ukoliko se nakon provjere navoda ne vrši nikakva dalja provjera,
  - b) Navesti provedene ispitne mjere, ukoliko je moguće i izjašnjenje osumnjičenog, dokazni materijal i svjedoke, kao i sva tako prikupljena saznanja.

c) Rezultat ispitivanja i odluku o mjerama, sankcijama i eventualnom daljem postupanju treba rezimirati. Provedbu tako navedenih mjera treba pratiti i dokumentovati.

7. Odluka o sankcijama i korektivnim mjerama donosi:

a) Kod težih povreda ili u konflikta interesa lica odgovornog za organizacionu jedinicu (npr. direktora lokalnog društva, vođa odjela i pododjela) donosi isključivo Messer Group GmbH, odnosno Skupštine društva u slučajevima navedenim u tački §1 br. 8.

U svim ostalim slučajevima:

b) Osobe odgovorne za disciplinu predmetne organizacione jedinice (npr. direktori lokalnih društava, vođe odjeljenja i pododjeljenja), a što se u slučajevima kada je to potrebno potvrđuje i od Nadzornog tijela lokalnog društava.

c) Kod društava koja imaju organizirana udruženja uposlenika, obavezno je pravovremeno uključivanje predstavnika uposlenika.

Bad Soden, 01.10.2018.

Messer Group GmbH

Stefan Messer  
Glavni izvršni direktor

Dr.Uwe Bechtolf  
Glavni finansijski direktor

Ernst Bode  
Glavni operativni direktor